

Bruxelles, 20. studenoga 2018.
(OR. en)

14481/18

**Međuinstitucijski predmet:
2018/0391(NLE)**

**ENV 783
MI 857
WTO 301
CHIMIE 75**

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	19. studenoga 2018.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2018) 753 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Konferencije stranaka Roterdamske konvencije u pogledu postupaka usklađivanja

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2018) 753 final.

Priloženo: COM(2018) 753 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 19.11.2018.
COM(2018) 753 final

2018/0391 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Konferencije stranaka
Rotterdamske konvencije u pogledu postupaka usklađivanja**

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET PRIJEDLOGA

Ovaj prijedlog odnosi se na odluku o utvrđivanju stajališta koje u ime Unije treba zauzeti u okviru Konferencije stranaka Roterdamske konvencije u vezi s predviđenim prijedlogom postupovnog priloga o postupcima i institucijskim mehanizmima za utvrđivanje neusklađenosti.

2. KONTEKST PRIJEDLOGA

2.1. Roterdamska konvencija

Cilj je Roterdamske konvencije o postupku prethodnog pristanka za određene opasne kemikalije i pesticide u međunarodnoj trgovini („Konvencija”) promicati zajedničku odgovornost i suradnju među strankama u području međunarodne trgovine opasnim kemikalijama, radi zaštite ljudskog zdravlja i okoliša, te doprinijeti upotrebi tih kemikalija na način prihvatljiv za okoliš. Konvencijom se utvrđuju pravno obvezujuće obveze za provedbu postupka prethodnog pristanka, a zemlje se, posebice one u razvoju, štite od neželjenog izvoza kemikalija iz zemalja proizvođača tako da se strankama izvoznicama uvode obveze u pogledu izvoza.

Sporazum je stupio na snagu 24. veljače 2004.

Europska unija je stranka Sporazuma¹.

2.2. Konferencija stranaka Roterdamske konvencije

Osnovana u skladu s člankom 18. Konvencije, Konferencija stranaka je upravljačko tijelo Roterdamske konvencije. Sastaje se svake dvije godine kako bi pratila provedbu Konvencije. Usto, provjerava kemikalije koje Odbor za provjeru kemikalija uputi na razmatranje.

U skladu s člancima 44. i 45. Poslovnika Konferencije stranaka Roterdamske konvencije, svaka stranka ima jedan glas. Međutim, organizacije regionalne gospodarske integracije poput EU-a ostvaruju pravo glasa brojem glasova koji je jednak broju njihovih država članica koje su stranke Konvencije.

2.3. Predviđeni akt Konferencije stranaka

Na devetom redovitom sastanku Konferencije stranaka, koji će se održati od 29. travnja do 10. svibnja 2019., razmotrit će se donošenje dodatnog priloga o postupcima i institucijskim mehanizmima za utvrđivanje neusklađenosti (dalje u tekstu „predviđeni akt”). Predloženi novi prilog sadržava *mutatis mutandis* isti tekst o kojem se prethodno raspravljalo na sedmom i osmom redovitom sastanku Konferencije stranaka, a koji je podržala velika većina stranaka.

¹ 2006/730/EZ: Odluka Vijeća od 25. rujna 2006. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Roterdamske konvencije o postupku prethodnog pristanka za određene opasne kemikalije i pesticide u međunarodnoj trgovini; SL L 299, 28.10.2006., str. 23.–25. (ES, CS, DA, DE, ET, EL, EN, FR, IT, LV, LT, HU, NL, PL, PT, SK, SL, FI, SV); SL L 335M, 13.12.2008., str. 514.–519. (MT)

Taj prilog bio bi obuhvaćen člankom 22. stavkom 2. Konvencije, kojim je predviđen postupak za donošenje priloga koji se odnose na „*postupovna, znanstvena, tehnička ili upravna pitanja*”. Predviđeni akt podrazumijeva primjenu postojećeg sporazuma, kojim se ne mijenja područje primjene ili sadržaj Konvencije.

Svrha je predviđenog akta učiniti provedbu Rotterdamske konvencije učinkovitijom tako da se uključi mehanizam za utvrđivanje neusklađenosti kako je predviđeno člankom 17. Konvencije. Člankom 17. predviđeno je da će „Konferencija stranaka, čim to bude moguće, izraditi i odobriti postupke i institucijske mehanizme za utvrđivanje neusklađenosti s odredbama ove Konvencije i za postupanje sa strankama za koje se utvrdi da ih se ne pridržavaju.”

Utvrdjivanje neusklađenosti ključno je za veću transparentnost i spremnost stranaka da ispune svoje međunarodne obveze. Priloženim prijedlogom omogućuje se još jedan način potpore strankama koje žele uspostaviti postupke usklađivanja, upotrebom teksta koji je već pripremljen na prethodnim sastancima Konferencije stranaka. Namjera je da se počne upotrebljavati taj mehanizam kojim će se olakšati usklađivanje, a zahvaljujući kojem će se moći utvrditi pitanja i rješenja povezana s usklađivanjem, što će dovesti do veće učinkovitosti Konvencije.

Iako se u tekstu Konvencije jasno navodi da se postupci i mehanizmi za rješavanje problema neusklađenosti moraju osmisliti i odobriti „čim to bude moguće”, stranke još uvijek nakon 14 godina od stupanja na snagu Konvencije i pregovora tijekom svih osam otad održanih Konferencija stranaka nisu donijele takve postupke i mehanizme.

U skladu s člankom 22. stavkom 1. Sporazuma, predloženi dodatni prilog Konvenciji bio bi „njezin sastavni dio i, osim ako je izričito utvrđeno drukčije, navođenje ove Konvencije istodobno predstavlja i navođenje njezinih priloga”. Za donošenje priloga nije potrebna ratifikacija stranaka kako bi stupio na snagu. Štoviše, u skladu s člankom 22. stavkom 3. točkom (b), svaka stranka koja se protivi prijedlogu može se izuzeti iz primjene novog priloga, što državama koje su mislile glasati protiv priloga daje mogućnost da ne sudjeluju u njemu. Stoga će predviđeni akt biti obvezujući za sve stranke koje se nisu izuzele iz njegove primjene.

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Za EU kao predvodnika u kreiranju politika u području okoliša od ključne je važnosti da potvrdi svoju globalnu predanost promicanju bolje provedbe multilateralnih sporazuma i normi u području okoliša. Izaslanstva država članica već su u ime EU-a na sastanku WPIEI-ja „Međunarodne kemikalije” održanom 7. lipnja 2018. jasno podržala inicijativu prijedloga za uspostavu mehanizma za utvrđivanje usklađenosti u dodatnom prilogu Konvenciji.

Osim toga, inicijativa je u skladu s Junckerovim prioritetom da EU postane snažniji globalni akter, s ciljevima održivog razvoja, posebice dobrim zdravljem (3) i odgovornom proizvodnjom i potrošnjom (12), te sa Sedmim programom djelovanja za okoliš.

Unija bi stoga trebala podržati predloženi prilog i biti jedan od predlagatelja uoči devetog sastanka Konferencije stranaka.

Potrebno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Konferencije stranaka jer će dodatni prilog biti obvezujući za Uniju. Trebalo bi ga utvrditi što je prije moguće kako bi se osiguralo zajedničko predlaganje dodatnog priloga.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeni su postupci u vezi s donošenjem odluka kojima se utvrđuju „*stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma.*”

Pojam „*akti koji proizvode pravne učinke*” obuhvaća akte koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali „*mogu presudno utjecati na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije*”².

4.1.2. Primjena u ovom slučaju

Konferencija stranaka je tijelo osnovano na temelju sporazuma, tj. Roterdamske konvencije o postupku prethodnog pristanka za određene opasne kemikalije i pesticide u međunarodnoj trgovini.

Akt koji Konferencija stranaka treba donijeti je akt koji proizvodi pravne učinke. Prema međunarodnom pravu predviđeni akt bit će obvezujući u skladu s člankom 22. stavkom 1. Roterdamske konvencije.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti izmjenjuje institucionalni okvir Sporazuma. Usto, on neće imati presudan utjecaj na sadržaj zakonodavstva EU-a.

Stoga je postupovna pravna osnova predložene odluke članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova odluke na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a prije svega ovisi o cilju i sadržaju predviđenog akta o kojemu se zauzima stajalište u ime Unije. Ako predviđeni akt ima dva cilja ili dva elementa te ako se može utvrditi da je jedan od tih dvaju ciljeva ili elemenata glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, to jest onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

² Presuda Suda od 7. listopada 2014., Njemačka protiv Vijeća, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke od 61. do 64.

4.2.2. Primjena u ovom slučaju

Glavni cilj i sadržaj predviđenog akta odnose se na okoliš. Međutim, mjere dogovorene u okviru Roterdamske konvencije su, uz ostvarivanje cilja povezanog s okolišem, u velikoj mjeri povezane i s trgovinom.

4.3. Zaključak

Materijalna pravna osnova predložene odluke trebali bi stoga biti članak 207. stavak 3. i članak 192. stavak 1. UFEU-a u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA

Budući da će se aktom Konferencije stranaka s pomoću novog postupovnog priloga provoditi Roterdamska konvencija, primjereno ga je nakon donošenja objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Konferencije stranaka
Roterdamske konvencije u pogledu postupaka usklađivanja**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 192. stavak 1. i članak 207. stavak 3. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Roterdamska konvencija o postupku prethodnog pristanka za određene opasne kemikalije i pesticide u međunarodnoj trgovini („Konvencija”) sklopljena je u ime Unije Odlukom Vijeća 2006/730/EZ³ i stupila je na snagu 24. veljače 2004.
- (2) U skladu s člankom 22. Konvencije Konferencija stranaka može donijeti dodatne priloge Konvenciji koji se odnose na „postupovna, znanstvena, tehnička ili upravna pitanja”.
- (3) Na devetom redovitom sastanku Konferencije stranaka, koji će se održati od 29. travnja do 10. svibnja 2019., stranke će razmotriti donošenje dodatnog postupovnog priloga kojim se uvodi mehanizam za utvrđivanje neusklađenosti kako je predviđeno člankom 17. Konvencije.
- (4) Budući da će dodatni prilog biti obvezujući za Uniju, primjereno je utvrditi stajalište koje u okviru Konferencije stranaka treba zauzeti u ime Unije.
- (5) Unija ponovno potvrđuje da je od ključne važnosti promicati bolju provedbu multilateralnih sporazuma i normi u području okoliša te se na to obvezati na globalnoj razini,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje u ime Unije treba zauzeti u okviru predstojeće Konferencije stranaka Roterdamske konvencije jest da se podupiru nacrt akta („predviđeni akt”) priložen ovoj Odluci i/ili moguća poboljšanja koja dovode do donošenja postupaka i institucijskih mehanizama za utvrđivanje neusklađenosti, kako je predviđeno člankom 17. Konvencije.

³

SL L 299, 28.10.2006., str. 23.–25.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Članak 3.

Predviđeni akt objavljuje se u *Službenom listu Europske unije* nakon što ga Konferencija stranaka Roterdamske konvencije donese.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*